



40^e Tour de Luxembourg à Cheval



Luxembourg à Cheval a.s.b.l.
B.P. 15 · L-7508 Steinsel · Tél.: +352-330 315
mandatée par la FLSE pour l'organisation de randonnées équestres



since 1894
Schroeder



Clever Heizen mit öl



aliments et accessoires  chats



aliments et accessoires  chiens



aliments et accessoires  chevaux



vêtements et accessoires 

1, rue Pierre d'Aspelt L-5710 ASPELT / Tél.: 23 66 29-1

Liberté et responsabilité vont de pair



Depuis 40 ans, le Tour de Luxembourg à Cheval s'adresse aux jeunes et adultes à la recherche d'une activité de loisir où ils peuvent évoluer en pleine nature et dans une réelle relation de complicité avec leur cheval, tout en découvrant les surprenants paysages de notre pays et des régions frontalières.

Le sport équestre est en pleine expansion. Une véritable infrastructure a vu le jour par la création de centres d'équitation dans toutes les régions du pays.

La présente publication contient une mise à jour des gîtes d'étape pour chevaux et cavaliers. Cette liste n'a point la prétention d'être exhaustive, cependant, cette initiative de l'a.s.b.l. Luxembourg à Cheval constitue une action indispensable pour satisfaire à un besoin réel d'information pour randonneurs résidents et cavaliers étrangers.

En outre, les pages informatives de notre association qui se trouvent sur le site Internet www.hippoline.lu/luxembourgacheval de la Fédération luxembourgeoise des Sports équestres (FLSE) ont été revues et sont complétées périodiquement.

L'équitation d'extérieur nous tient tous à cœur. La sauvegarde du libre accès à la forêt est le principe de base et la ligne directrice de nos actions. «Luxembourg à Cheval» est une association de cavaliers liés à la nature, qui plaide pour pouvoir exercer sa passion avec le moins de restrictions possibles et qui est apte à coopérer avec les autres usagers de la nature. La forêt doit être sauvegardée dans toute sa diversité. Le cheval fait partie intégrante de notre environnement naturel.

Il vaut mieux que les différents usagers de la nature agissent en commun et avec tolérance. Toute réglementation unilatérale envers une minorité réduit également la liberté d'action des autres.

Paul SCHINTGEN

Président
Luxembourg à Cheval a.s.b.l.





40^e Tour de Luxembourg à Cheval

Samedi, le 12 août 2006

- 10.00 hrs Rassemblement à Clausen/Luxembourg
(dans l'enceinte de l'anc. Brasserie Mousel et Clausen)
Préparation à la randonnée
- 10.30 hrs Briefing
Réception offerte par M. Luce EMRINGER, Président de la société
M Immobilier et fondateur du Tour
- 11.00 hrs Départ officiel du 40e Tour de Luxembourg à Cheval
Progression par Dommeldange (Hôtel Hilton)
- 13.00 hrs Agape à mi-chemin (Plateau de Heisdorf)
- 16.30 hrs Arrivée à la Ferme Dentzer 28, rue d'Ettelbrück L-7590 Beringen
- 19.30 hrs **Soirée Marocaine** à la ferme Dentzer

Dimanche, le 13 août 2006

- 08.30 hrs Petit-déjeuner
- 09.30 hrs Départ
- 12.30 hrs Pique-nique aux environs de Finsterthal
- 16.30 hrs Arrivée à Vichten
Hébergement des cavaliers à Michelbouch 15, rte d'Ettelbrück
Hall appartenant à l'entreprise Den Daachdecker s.à r.l.
Soirée sous le thème «Western»
- 19.30 hrs Apéritif – **Rendez-vous des anciens** (surprises)
- 20.30 hrs Grillade au Hall Polyvalent, rue Principale à Vichten

Lundi, le 14 août 2006

- 08.30 hrs Petit-déjeuner
- 09.30 hrs Départ
- 12.30 hrs Casse-croûte
- 17.00 hrs Arrivée à Bourscheid
Hébergement des cavaliers: Salle de Fête de l'ancienne mairie
à Bourscheid 25, Grousgaass
douches: Ecole Centrale 19, Grousgaass
- 19.30 hrs Dîner à l'Hôtel-Restaurant «Am Waarkdall» (anc. L.Reuter)
à Welscheid · Tél. 819 138

Mardi, le 15 août 2006

- 08.30 hrs Petit-déjeuner à Bourscheid
09.30 hrs Départ
12.30 hrs Pique-nique
17.00 hrs Arrivée Roth (vis-à-vis Bettel)
Ecurie Herbert Fichels
Hébergement des cavaliers:
Auberge de Jeunesse à Vianden
3, Montée du Château L-9408 Vianden
19.30 hrs Dîner au Château de Vianden
soirée des chevaliers à la «Cave aux vins» du château

Mercredi, le 16 août 2006

- 08.30 hrs Petit-déjeuner à Vianden (Auberge de la Jeunesse)
09.30 hrs Départ
12.30 hrs Pique-nique
17.00 hrs Arrivée à la 'Reiterpension Schmalen' à Ferschweiler (D)
Büchelstrasse 24 D-54668 Ferschweiler
19.30 hrs Dîner au Eifeler Hof
D-54668 Ferschweiler tél. +49-6523-386

Jeudi, le 17 août 2006

- 08.30 hrs Petit-déjeuner à Ferschweiler
09.30 hrs Départ
12.30 hrs Agape
16.00 hrs Arrivée à Echternach devant le Denzelt
Réception offerte par l'Administration communale
de la Ville d'Echternach
Chargement des chevaux à l'Ecurie Gillen
Rue Alferweiher
20.00 hrs Dîner de clôture
Euro-Hôtel 11, rte de Luxembourg
L-6182 Gonderange/Junglinster



Direction du Tour: Paul SCHINTGEN · Tél. +352-330 315
et son équipe de l'a.s.b.l. Luxembourg à Cheval





Wanderreitstationen in Luxemburg

Für die Wanderreiter und Reittouristen haben wir einen Überblick über die zur Verfügung stehenden Stationen quer durchs Luxemburger Land zusammengestellt. Dabei handelt es sich teils um Reitställe, teils um Privatanlagen. Die aufgelisteten Gastgeber können Ihrem Pferd Unterkunft bieten, dem Reiter je nach Angaben ein Bett, einen Strohhaufen oder Campingplatz oder ein Zimmer in einer Pension in der nahen Umgebung. Einige Reitställe bieten Reitstunden an, begleitete Ausritte mit Schulpferden sind prinzipiell nur für erfahrene Reiter und auf Terminabsprache möglich.

Preise und Reservierung sprechen Gast und Gastgeber direkt untereinander ab - unter Pferdeleuten das Einfachste.

Zeichenerklärung:



Pferd: Pferdeunterbringung je nach Möglichkeit und nach Wunsch auf der Weide, im Paddock oder in der Box. Futter ist vorhanden.



Reiter Bett: Für die Zweibeiner stehen Zimmer zur Verfügung.



Reiter rustikal: Schlafsack mitbringen, geschlafen wird im Stroh oder im Zelt.



Reiter Umgebung: Unterbringung in einer Pension oder Hotel in der nahen Umgebung. Die Buchung machen Sie bitte selber, der Pferdewirt gibt Ihnen die Telefonnummer und wird sich bei Ihrer Ankunft um den Transfer kümmern.



Schulpferd: Der Pferdewirt hat Schulpferde. Termine für Reitstunden bitte frühzeitig absprechen.



Ausritt: Ausritte sind prinzipiell nur für erfahrene Reiter und mit Begleitung möglich. Termine besser frühzeitig absprechen.

Topografische Wanderkarten können Sie unter www.act.etat.lu bestellen.

Infos zu Sehenswürdigkeiten und Freizeitmöglichkeiten gibt es bei www.ont.lu

Neu!

Im Naturpark Obersauer wurde ein 120 km langes beschildertes Routennetz ausgearbeitet, das 8 Stationen miteinander verbindet, die auch in unserer Liste aufgeführt sind. Informations- und Kartenmaterial gibt's beim Naturpark Uewersauer unter Tel. +352 / 89 93 31-1 oder www.naturpark-sure.lu

Liebe Wanderreiter und Gäste, liebe Reitstallbesitzer und interessierte Gastgeber: Über Ihre Kommentare, Erfahrungen, Empfehlungen und Neuentdeckungen an luxacheval@hippoline.lu freuen wir uns. Sollte sich der Fehlerteufel eingeschlichen haben oder Änderungen vorliegen, so sind wir Ihnen für Korrekturen sehr dankbar. Vielen Dank.

Viel Freude beim Reiten und Kennenlernen wünscht Euch
Luxembourg à Cheval a.s.b.l.
Claudine KLEIN





Stationskarte





Die einzelnen Stationen

Nr	Hof	Ansprechpartner	Strasse
1	Kaufmann Théo		1, Ehmeschbach
2	Centre Equestre Watrange	Ally Holtz	2, rue Abbé Welter
3	Bed & Stable	Laurence Bos-De Pauw	3, rue Berkels
4	Ghislain Frank & Josy Greisch		23, rue du Zenith
5	Zucht- und Dressurstall Den Hollander	Emily + Ad den Hollander	
6	Dixen Horses	Poncin Lefèber	6, rue Romaine
7	Ecurie de l'Our	Fam. Gremling-Dauphin	rue Principale
8	Ecole d'équitation Franziskus Guy	Guy Franziskus	Haaptstrooss 5
9	Tadlermuehle Camping & Heuhotel	Armand Keiser	1, op der Millen
10	Reistall bei Conny & Gerard	Conni Robert-Lamprecht	12, um Bechel
11	Georges Neuhengen		3, Hodaerchen
12	Liewenshaff - Päerdsatelier	Mireille Guddendorf	32, Duerfstrooss
13	Reitsportcenter An den Feelener Hecken	Jean-Pierre Einsweiler	3, route de Bastogne
14	Lëppschter Haff	Emile Zeien	1, an der Gaass
15	Hôtel-Restaurant du Moulin de Bigonville	Adrien Metz	
16	Reitstall bei der Pall	Sonia Muller	
17	Centre hippique et d'élevage	Martine Ehlinger	82, Haaptstrooss
18	Centre Equestre Kempemillen	Denis Vanderveken	Kempemillen
19	Bouferterhaff	Henri Mangen	route de Longwy
20	Manège Kandel Frères	Claude Kandel	61, chaussée Blanche
21	Reitstall a Millen	Mariette Tompers	6, Millebaach
22	Mazzone Monique & Luigi		am Zeep
23	Manège Uelzechtall	Josy Hoffmann	3, rue Alsbich
24	Amis du cheval Heisdorf	Roger Schwarz	40, rue des Champs
25	Centre Equestre Beaufort	Christof Umbach	14, route d'Eppeldorf
26	Päerdsstall P. Jaminon-Erzen	Pit Jaminon	25, rue de Luxembourg
27	Manège Scheiferei	Henri Lemmer	3, rue de la forge
28	Centre Equestre MC Weyer	Nicole Foller	Maison 1
29	Haflingerzucht Jean Theis	Jean Theis	25, rue Pierre Stein
30	Raymond Thull		11, rue Josy Haendel
31	André & Claudine Klein		28, rue de Dalheim
32	Centre Equestre Pegasus	Alphonse Mangen	24, rue de l'Eglise
33	Luc & Anouk Cordewener		Gondelenger Millen
34	Manège Molitor	Alain + Josiane Molitor	rue de Gostingén
35	Cheval Frison Luxembourgeois	Willy Loedts	5, rue de la Moselle
36	Fränz Majerus		44, rue d'Oetrange
37	Manège Medinger Paul	Paul Medinger	23, rue des Prés
38	Pferdehof M. Martin	M. Martin	47, route d'Esch
39	Centre Equestre Ducal	Robert Schommer	1, rue de Trèves
40	Centre Equestre de Luxembourg	Herr Engel	rue de Reckenthal
41	Ecurie de la Pétrusse	Tom Biren	64, rue des Celts

PLZ	Ort	Tel	Pferd	Reiter Bett	Reiter rustikal	Reiter Umgebung	Schulpferd	Ausritt
L 9940	Asselborn	+352 / 99 84 18 oder +352 / 021 37 47 70	☑	☑			☑	☑
L 9690	Watrangé	+352 / 091 99 31 85	☑		☑	☑	☑	
L 9687	Surré	+352 / 30 85 37	☑	☑				
L 9656	Harlange	+352 / 021 31 01 07	☑			☑		
L 9645	Derenbach	+352 / 94 94 77	☑		☑	☑		
L 9640	Boulaide	+352 / 091 73 84 10	☑			☑	☑	☑
L 9375	Gralingen	+352 / 80 83 64	☑	☑			☑	☑
L 9186	Stegen	+352 / 091 41 00 04	☑	☑				
L 9181	Tadler-Moulin	+352 / 83 91 89	☑	☑	☑			
L 9165	Merscheid	+352 / 83 90 25	☑		☑	☑	☑	☑
L 9165	Liefrange	+352 / 83 95 28 oder 021 16 80 20	☑			☑		
L 9165	Merscheid	+352 / 89 94 20	☑	☑				
L 9158	Heiderscheid	+352 / 83 93 75	☑			☑	☑	☑
L 9150	Eschdorf	+352 / 021 27 60 01	☑			☑		
L 8814	Bigonville	+352 / 99 30 41	☑	☑				
L 8545	Niederpallen	+352 / 23 62 11 33	☑	☑	☑	☑		
L 8533	Elvange	+352 / 23 63 06 02 oder 021 19 50 05	☑	☑			☑	☑
L 8374	Hobscheid	+352 / 26 61 02 69	☑		☑	☑	☑	☑
L 8059	Bertrange	+352 / 37 10 03	☑			☑	☑	
L 8014	Strassen	+352 / 31 99 82 oder +352 / 021 308 908	☑		☑	☑		
L 7465	Nommern	+352 / 87 82 82	☑		☑		☑	☑
L 7416	Brouch-Mersch	+352 / 091 611 425	☑			☑		
L 7397	Huensdorf	+352 / 33 79 02	☑			☑		
L 7311	Heisdorf	+352 / 091 33 29 18	☑	☑				
L 6312	Beaufort	+352 / 86 90 11	☑	☑				
L 6195	Imbringen	+352 / 78 94 19	☑			☑	☑	☑
L 6161	Bourglinster	+352 / 021 19 06 41	☑			☑		
L 6155	Weyer	+352 / 78 75 01	☑	☑			☑	
L 5869	Alzingen	+352 / 091 36 02 75	☑		☑	☑		
L 5829	Alzingen	+352 / 021 16 76 17	☑		☑	☑		
L 5761	Hassel	+352 / 23 677 325	☑	☑				
L 5465	Waldbredimus	+352 / 23 66 83 96	☑			☑	☑	☑
L 5465	Waldbredimus	+352 / 26 67 02 05	☑		☑	☑		☑
L 5435	Oberdonven	+352 / 76 01 93	☑		☑	☑		
L 5434	Niederdonven	+352 / 76 83 84	☑			☑		
L 5333	Moutfort	+352 / 35 95 43	☑		☑	☑		☑
L 5316	Contern	+352 / 35 01 07	☑			☑	☑	☑
L 3332	Fennange	+352 / 51 21 62	☑		☑	☑	☑	☑
L 2632	Findel	+352 / 42 23 92	☑			☑	☑	☑
L 2410	Luxembourg	+352 / 021 148 300	☑		☑	☑		
L 1318	Luxembourg-Merl	+352 / 021 184 227	☑			☑	☑	☑